

Tribuna Nouă

REDACȚIA ȘI
ADMINISTRAȚIA
Bulev. Regina Maria Nr.
12. Tipografia „Aradul”

INSERȚIA
se primește după tariful la
Administrația ziarului
și la toate agențiile de
publicitate.

3 Lei ex.

ZIAR POLITIC NAȚIONAL

DIRECTOR: ION MONTANI.

3 Lei ex.

Centenarul Jokai

Arad, 13 Febr.

Lumea maghiară va serbători în curând centenarul nașterii romancierului Jokai. Miercuri, în 18 Februarie, la Cluj s'a ținut o întreagă săptămână de teatru în memoria lui. Societățile literare maghiare vor organiza conferințe, reînprospătând opera celui mai vast, mai fecund și mai universal scriitor al literaturii maghiare.

În mijlocul acestor febrile pregătiri ale minoritarilor noștri unguri a venit pe neașteptate un gest de o nobilă frumusețe din partea guvernului. Anume d. Lăpădatu, ministrul artelor a luat hotărârea de-a scoate cu acest prilej o broșură românească informativă, cu specimene caracterizatoare a operei lui Jokai. În acest scop d. Lăpădatu a însărcinat pe profesorul universitar maghiar Kristof, care a și scris broșura, rămânând ca ea să fie tradusă în românește în timpul cel mai scurt. Mai aflăm apoi, că broșura va cuprinde și câteva romane de ale lui Jokai, în traducerea cunoscutului floromân, profesorul Bitai Arpad.

Mulți dintre noi, mai ales cei din vechiul regat, se vor întreba, pentru ce această solicitare specială în fața unei figuri din literatura străină. Vom răspunde noi, că ea este pe deplin justificată. Pentru noi românii Jokai are un neprețuit merit. În uriașa lui operă literară a scris multe sute de pagini despre noi și întotdeauna cu căldură și multă admirație pentru poezia satelor și munților noștri strămoșești. Opera lui Jokai are pentru noi chiar o însemnată sursă de cunoaștere, deoarece tradusă în bună parte în limbile continentale, el a trecut literaturii universale lumea Carpaților noștri, sub un simpatice și bogat aspect etnologic. Adevărat, că niciunul din sutele lui de romane n'are un subiect propriu zis românesc, dar viața neamului nostru, așa cum s'a depănat ea în bazinul munților i-a dat romancierului maghiar strămutarea de culoare, atmosferă și poezie pentru cele mai gustate din operele lui.

Tăcut și întins ca un fund de mare, viața poporului nostru n'a aruncat multe valuri la suprafață în veacurile din care se inspiră Jokai. Pe vremea turcilor și în tot cursul sbuciumărilor lupte din fostul principat al Ardealului poporul nostru a rămas spectatorul senin, așezat adânc în scenariul Carpaților și al Munților Apuseni. Mai cu seamă în romanele Epoca de aur a Transilvaniei (Erdelyi aranykora), Unul este Dumnezeu (Egy az isten), Lumea turcilor în țara ungurească (Törökvilág Magyarországon), Familia Bardy (Bardy család) ș. a. viața liniștită și totuși plină de-o aspră vitalitate a poporului nostru este priasă în forme nepieritoare. Figurile, ca de pildă a nobilului român Ciprian, fata acestuia Zenobia, tribuna Numă etc. sunt de o putere evocativă ce lăvă o întreagă epocă în fantezia noastră. Dar Jokai, printr-o unică și nobilă excepție în literatura maghiară, scrie cu simpatie despre Vlad Teșes, Mihai Viteazul, revoluția lui Horea, Cloșca și Crișan, ba în memoriile lui postume are pagini admirative despre Avram Iancu și în același timp grele acuzațiuni împotriva ne-

fericitului adversar al craiului munților, Vasvari.

Reproducem aici câteva rânduri de caracterizare a lui Jokai, scrise de profesorul Kristof, acum câteva săptămâni:

„Întreagă poezia lui Jokai — scrie criticul maghiar — este pusă în slujba unei moralități superioare și a realităților idealiste. Fantazia lui a vrăjit în locul răului binelui, în locul celui inexistent existentul pozitiv. A ridicat pământul și poporul Ardealului din lumea necunoscutului în cea cunoscută și cu toată cariera lui avea un pronunțat colorit politic, a știut să vadă și să puie în evidență cu dragoste, totul ce era de valoare și esențial: nu numai viața sa, ci și pe celelalte neamuri ale Ardealului (armenii, sașii), dar în primul loc și în mod mai amănunțit pe români. Dacă vă place: el a adus Ardealul la modă literară”.

Ca figură literară Jokai este de talia francezului Jules Verne. Aceiași fantezie ieșită din comun și același vast orizont de inspirație. Mai puțin ingenios decât H. G. Wells și mai puțin profund decât Rudyard Kipling, Jokai va continua totuși să captiveze încă sufletul multor generații viitoare, rămânând printre cei vre-o zece mari povestitori ai globului în ochii, mai ales ai tinereții. Senin și plin în toate paginile d.-un umor candid și suav, opera lui Jokai este profund educativă, iar prin bogăția cunoștințelor istorice, fizice și de știință naturală ce cuprinde, este una din cele mai instructive.

Iată un scriitor, aproape unic în felul său (căci Mikszát, care este socotit de unguri al doilea ca mărime, a scris mult mai puțin despre noi, deși cu o egală admirație, pentru femeile dela Saliște, de pildă) în fața căruia sufletul românesc radiază o sinceră recunoștință. Când părți referitoare din opera lui vor fi traduse în limba românească, pentru scriitorii noștri ea va aduce o nouă revelație și anume: bogăția fără hotăr în materie de inspirație ce zace ascunsă în trecutul Ardealului. Va trebui să dăm și noi seria de romane a acestui trecut, — iată indicația ce ne-o dă romancierul maghiar!

Și credem, că în afară de semnificația nobilei concepții politice din care a pornit gestul guvernului, mai trebuie să descifrăm o semnificație în sensul concluziilor noastre.

Ikaros.

Nouă agitații ale monarhiștilor unguri

VIENNA, 11. — În ședința de azi a comisiunii financiare a Adunării naționale, deputatul socialist Deutsch a ținut un lung discurs împotriva noilor agitații monarhistice și reacționare din Ungaria. Deputatul a arătat că în ultimul timp numeroși emigranți ai legitimiștilor maghiari au ținut la Viena conferințe cu monarhiștii austriaci. Propaganda lor e întreținută prin sume considerabile puse la dispoziție de către foștii mari proprietari Montenuovo, Teleky, Andrássy, Esterházy și alții ale căror moșii se află pe teritoriul jugoslav, român sau cehoslovac. Toți acești magnați subvenționează organ zărite „Ungurilor” ce se deșteaptă, acțiunea de sprijinire a refugiaților, etc.

Ofițeri maghiari, prevăzuți cu pașapoarte false, fac dese călătorii în Austria. Între altele Pronay a fost de mai multe ori la Graz, unde a avut întrevederi cu legitimiștii.

Nesiguranța relațiilor ruso-române a dat deasemenea prilej acestor legitimiști să prindă speranțe de reconstruire a vechii Ungarii prin recucerirea teritoriilor apărținând statelor din Mica Înțelegeră.

NOTE Originea luxului

Arad, 13 Febr.

„Pentru ce se îmbracă femeile? — se întreabă revista „Vita feminină”.

Celebruul marchiz Boni di Castellano spunea că femeile se îmbracă din cauza celorlalte femei; pentru acestea și împotriva lor. Femeilor nu le pasă de opinile bărbaților, iar dacă ar trebui să se îmbrace pentru ele înșile femeile n'ar face-o niciodată.

Scriitorul francez Henri Duvernois spune că femeile cari se îmbracă rău se îmbracă împotriva femeilor, cele ce se îmbracă mediu se îmbracă pentru bărbați; cele ce se îmbracă gen timentos fac pentru... un bărbat; și numai acele se îmbracă foarte bine care se îmbracă pentru... ele înșile!

„Femeia, exclamă academicianul Robert de Fiers, se îmbracă exclusiv pentru ea însăși. Și zice că e mai bine pentru noi, dacă s'ar îmbracă pentru alții nu ar împrumuta toaletă ei toată delicatețea, tot rafinamentul pe care îl iubim atâtea în ea”.

La Bruyere scria că: „la coquetterie est le dérèglement de l'esprit”. Insa e o disordine plăcută, plină de ordine și de grație și atât de desăvârșită încât trebuie să ne bucurăm de ea în loc s'o deplorăm.

Femeia de astăzi se îmbracă pentru prima femeie trebuie să fie cochetă. Nu avea la dispoziție decât vițe de vie și flori, însă ea se serva de ele într'un mod încântător, poate pentru a' vrăji pe șarpe, poate pentru a plăcea primului om... A făcut acest lucru, mai înainte de toate, pentru ea însăși... și toate femeile au continuat să facă așa...

Roné Boylesse confirmă că femeile se îmbracă pentru propria lor plăcere... și pentru... neplăcerea celorlalte femei. Nu se ocupă de loc de bărbați cari sunt incocheti; în astfel de chestiuni. Toate preocupările femeilor sunt celelalte femei.

Moda femească a ajuns la un punct că nu mai e numai eleganță, ci a devenit o artă dificilă și complexă, o artă pe care numai femeile o pot analiza.

Un om de gust vede din instinct dacă o femeie e elegantă sau nu.

Nouă instituție bancară în Arad

Ca un semn al timpului, care reclamă imperios redobândirea spiritului economic românesc și o activitate intensă pe terenul industriei și comerțului, se anunță înființarea unei noi instituții bancare în orașul nostru.

Proiectul va lua ființă, pe cât suntem informați, în foarte scurtă vreme.

Deshumarea unor ofițeri italieni la Oradea-Mare

ORADEA-MARE. — A sosit în localitate o delegație de ofițeri italieni, în frunte cu căpitanul Vittorino, Vespasiano, cu scopul de a de-huma osemintele ofițerilor italieni aflați în cimitirul local.

Au fost deshumate osemintele unui locotenent și sergent italian, cari vor fi trimise în Italia.

Activitatea dela Ministerul Comunicațiilor

— O mare operă socială expusă în cifre. —

Arad, 13 Februarie.

Cifrele conțin în ele suprema elocință, fiindcă ele dau convingeri pe cari nimic nu le poate zdruncina. O înșirare rigidă de cifre poate constitui oglinda fidelă a unei opere sociale pentru realizarea căreia s'a depus o înțelegere justă a nevoilor obștei și o muncă lătină pentru înălbirea dificultăților.

Constatarea noastră sunt perfect ilustrate prin expunerea de cifre ce urmează, detașată dintr'un interview pe care d. general Văitoianu, ministrul comunicațiilor, l'a acordat unui ziar.

Precizia matematică a expunerii ne dispenzează de orice comentariu. Iată, între altele, cea declarată de ministrul Văitoianu:

Iată cum am repartizat fondurile ce le avem înscrise în buget:

Locuințe pentru funcționari	127.000.000 L.
Dormitoare și cazarmă	40.800.000 „
Băi	5.900.000 „
Localuri de școală	15.500.000 „
Sanatorii și infirmerii	12.000.000 „
Biserici	5.000.000 „
Cumpărături de locuri virane	8.000.000 „
Total	214.200.000 L.

Există și unele lucrări speciale — ne-a mai spus dl. ministru Văitoianu — care au fost începute și determinate sau care trebuie să fie cât mai urgent construite. Am rezervat și pentru acestea în bugetul actual sumele necesare. Iată tabloul întocmit:

Policlinica centrală București	15.000.000 L.
Locuințe și instalații pe terenul Casei muncii din Sos. Vilor	25.000.000 „
Pavilion pentru locuința tehnicianilor dela atelierul București	10.900.000 „
Sanatoriu de tuberculoși la Turuș Rosu	8.000.000 „
Căminul C. F. R. dela Iași	5.000.000 „
Noi lucrări la locuințele dela Iași	2.000.000 „
Instalația de apă dela locuințele din Pașcani	2.000.000 „
Un orfelin C. F. R. Burdujeni	2.000.000 „
Terminarea clădirii casei muncii	3.000.000 „
Sanatoriul la Buzăș	1.000.000 „
Total	73.000.000 L.

„Sumele alocate pentru lucrările generale, adunate cu acelea pentru lucrările speciale dau un total general de 287.000.000 lei, bani ce vor putea fi ordonați în orice moment, când va începe campania de lucru”.

— „Din sumele totalizate mai sus, ne spune dl. ministru al comunicațiilor — se vor construi: 506 apartamente pentru funcționari; 16 dormitoare cu 840 paturi; 4

cazarmă cu 110 paturi; 11 băi și școli, din cari, una din Nicolina lângă Iași, iar altele la București, Bazarabasca, Galați și Craiova”.

„Se vor mai construi — a spus dl. Văitoianu — patru biserici, câte una la București, Bazarabasca, Simeria și Piatra-Olt. La Techirghiol se va zidi un sanatoriu, un hotel și instalații de băi, iar la Simeria un spital”.

„Dovedind — a adăugat dl. ministru al comunicațiilor — că împrumuturile ce se acordă azi, prin Casa muncii dela C. F. R. pentru construcții nu ajung la scopul urmărit am hotărât suspendarea lor.”

„Campania de lucru — a încheiat d. ministru Văitoianu — va în epe chiar în primăvara aceasta, având credința că cea mai mare parte din opera planuită va fi înfăptuită în cursul și în marginile actualului buget.”

Cum se vor da loturile de improprietăre

Casa centrală a improprietărilor a dat dispozițiuni tuturor consilierilor agricoli despre felul cum trebuie să distribue loturile la sâtenii rămași definitiv improprietăți.

Astfel când în parcelarea făcută de direcția cadastrului s'a menținut același rânduielă ca la parcelarea provizorie atribuirea definitivă a loturilor va păstra aceeași ordine.

Când parcelarea cadastrală s'a modificat, se va procedea la o nouă rânduire a loturilor.

În această rânduire, se va ține seamă și de dorința lotașilor.

Când majoritatea lotașilor refuză atribuirea loturilor, așa cum e făcută în tabloul se va procedea la împărțirea loturilor prin tragerea la sorți pe grupe de loturi.

Când locuitorii doresc să se grupeze în cete pe rudenie sau prietenie se va ține seama de aceasta și tragerea la sorți se va face pe cete.

Comisia de repartizare va ține de asemena seamă de sâtenii cari fac cultură specială, bunioară de acei cari pe loturile atribuite provizoriu au plantat vie, pomi fructiferi etc. Aceștia vor fi menținuți pe aceleași terenuri, iar dacă din dificultăți tehnice nu se va putea menține distribuția provizorie a loturilor, se vor da acestor sâteni, în altă parte terenuri proprii pentru cultura ce voesc să facă.

IN VIITOR

O recunoșcă astăzi tu ești învingătorul.
O recunoșcă, vâd bine, că sunt pierdut de-apururi.
Mă consolează însă și-mi dă puteri de demon
Să asfar în tăcere.
Să-mi dedublez flința
Și să privesc din umbra la propria-mi rușă.
Un sigur gând:
În viața sunt biruinți mai trise, mai tragice,
Mai sâmbre decât chiar un dezastru!

Eu azi sunt o ruină
Prin care trece vântul.
Pe care-o roade ploaia,
Pe care își poartă timpul grabita lui aripă.
Pe care se destramă pustiu și uitarea!
Iar tu, un vultur tânăr —
În primăvara vieții —
Cu aripele frânte și pentru totdeauna!
În primăvara vieții
Când ceru' întreg tresare și aerul pulpită.
Când totu-i feerie,
Când razele de soare aruncă —
Preturidineni și'n fiecare clipă —
Turquoise și safire, rubine și opale!

II
Dar azi beți luptă și mai ales triumful
Îți înfășoară gândul cu atâtea voluptate,

Incă realitatea o schimbă în fantezie.
Va trece însă timpul și zilele vor trece.
Triumful se va șterge,
Florii primăverii vor cobori din ceruri
Și vor cuprinde firul din nou cu și-ăltădată.
Prin sărutări de flăcări vor reaprinde viața
În orice flință.
Chemări misterioase vor așeza prin spații,
Vor fâlfâi în suflet,
Reînviind iubirea și zilele-i de aur!
În clipele acestea voi fi triumfătorul!
Căci azi sunt o ruină
Prin care trece vântul,
Pe care-o roade ploaia,
Pe care se destramă pustiu și uitarea.
Iar tu, un vultur tânăr —
În primăvara vieții —
Cu aripele frânte și pentru totdeauna!

III
Dar timpul curge 'atr'una...
Iar toamna își trecează
Nămida ei de aur, de purpură și agata
Prin parcuri destrânzite,
Pe oglinzi de ape moarte,
Pe drumuri solitare,
Împrăștiind buchete de albe crizanteme
Și strecurând în suflet florul amintirei.

O, zilele apuse cu lacrimi împletite!
O, zămbetul de perle mai vin decât o floare!
O, visele trăite, sorbite împronăt
O, noaptea de veghe sub discul lunii clare!
În clipele acestea voi fi triumfătorul!
Căci azi sunt o ruină,
Prin care trece vântul,
Pe care-o roade ploaia,
Pe care se destramă pustiu și uitarea,
Iar tu, un vultur tânăr —
În primăvara vieții —
Cu aripele frânte și pentru totdeauna!

IV
Dar timpul curge 'atr'una...
Și lăuna și cerne fulgi
Pe orbii și pe case,
Pe străde și pe ape,
Pe viață și pe gânduri.
Urut cu inelul se întinde peste lire
Și năvălește în suflet — din se în ce mai tare —
Cu zgomote de valuri și în fiecare clipă.
Cu searbădă e viața,
Cu strâmtă e oada,
Cu nesfârșită-i noaptea când singură,
Sub lampă,
Veghezi — cu fruntea 'n palme —
Și dânsul nu mai vine!
În clipele acestea voi fi triumfătorul!
Căci azi sunt o ruină,
Prin care trece vântul,
Pe care-o roade ploaia,



România: Prefectul județului Arad

No. 1/1925 șc.

Publicațiune.

Urmând, ca în cursul anului 1925 să se constituie la Arad de școli în comunele: Orla (șase sate de învățământ și o locuință pentru învățator), Șebis (cinci sate de învățământ și două locuințe), Curtici (patru sate de învățământ și una locuință), Băzava, Apatu, Gurbă, Bărsa (șase sate și una locuință), Dumbrăvița, Găvoșda, Ghulța, Varadia, Șindia, Târnova, Cuiet, Peica-Rom, Aciuș, Chisindia, Croana, Holt, Arăneag, Bocsag, Seleuș, Berechiu, Covasint și Chisieu (șase sate și una locuință), Sorosag, Agriș, Jarmure, Toheș, Târnovița, Mermș, Poiana, Grosi, Guravă, Butest, Berinda, Chertis, Mustești, Măncrău, Somoșches (șase sate și una locuință), se adresează la cunoștința amatoriilor, că pentru darea în întreprindere a acestor lucrări se va ține licitațiune la Prefectura Județului Arad și la Primărie în respective comune în ziua de 7 Martie 1925, orele 10.

Licitatiunea se va ține în conformitate cu prevederile art. 72 și următorii din legea contabilității publice și cu oferte închise și sigilate.

Amatoriilor vor depune, dădută cu prezentarea ofertei și o garanție de 6% a sumelor oferite, în numerar sau în efecte garantate de stat, Planurile, divizele lucrărilor, cum și caștelor de șerșin și modelul de ofertă se pot vedea în biroul Serviciului de Poduri și Șosele din Arad în zilele de lucru între orele 11—13 din zi.

Arad, la 3 Ianuarie 1925.

I. Georgescu,

Prefectul județului Arad.

529)

Se caută achizitori

pentru ziarul nostru.

Administrația
Bul. Regina Maria No. 12.

Clubul Sportiv „VOINTA-VICTORIA”

va ține **ADUNAREA GENERALĂ ORDINARĂ** la 15 Februarie în localul CINEMA „ELISA-BETA” la ora 9:30, la care sunt rugați a participa toți membrii clubului. (658)

Insertii se primesc la Administrația ziarului.

Garnitură de Salen!

Îmbrăcată din nou în culoare roză, **est în vânzare**. Adresa în biroul Györfy „MUREȘ” (fost Wallinger). (688)

Cumpăr și vind plane

vechi. — Primesc reparaturi și acordări estine

MELIȘ, Arad, Strada V. Pompiliu No. 21. (663)

Reclama

e sufletul

comerțului

Correspondențe din județ

Șindia

Note dela un concert

Societatea tinerilor învățători și învățătoare din plasa Târnova continuându-și pe mai departe frumosul început de propagandă și cultură națională, în ziua de 8 Februarie, conform programului stabilit au venit în comuna Șindia, unde au dăruit locuitorilor Șindiei câteva clipe de reînălțare sufletească.

Învățătorul Florian Popescu, prin câteva cuvinte simțive bine în inima oricărui român, arată goliciunea sufletului unora, cari, din cauza patimilor politice, vor să destrame opera strămoșilor noștri, vor ca prin naționalismul greșit pe care îl fac să arunce sămânța urei și dușmăniei între frați de aici și cei de dincolo de Carpați. Termină arătând lucrul de căpetenie, care trebuie să preocupe pe orice român — ridicarea păturii de jos a poporului nostru — prin colaborarea a tuturor forțelor intelectuale, ca să ne putem ridica mai repede la nivelul popoarelor culte.

Dășora Diaconu cântă câteva doine, și prin farmecul și dulcea voci sale a atras admirația întregului public.

Se mai recitează poezii și monologe și în urmă urmează piesa „Dezertorul” comedie tragică în 3 acte de M. Sorbul — o scenă din timpul ocupației Germane din 1917, care s'a jucat destul de bine, remarcându-se dășorele Barbu și Diaconu în rolurile Casipae Buzatu și Oretia Trandafir.

A fost o manifestare românească cu caracter pur cultural și național a tinerilor învățători și învățătoare pentru care li s'a cerut atâtea sacrificii materiale și morale față de extramodestul salariu pe care îl au și față de munca consumatoare ce o depun aproape toată ziua între cei patru perechi ai clasei.

Tinerii învățători au găsit sprijinul unui român adevărat, care a știut să i prețu-

iască, ca și ceilalți preoți și intelectuali din jurul com. Târnova, asistând în majoritate la serbarea d'ă în ziua de 1 Februarie, înțelegând importanța acestei propagande culturale naționale și știind să aprecieze sacrificiile mari pe care le fac acești învățători.

Au găsit în această com. sprijinul inimosului notar Igaite Ursulescu, stăpânit de cele mai înalte sentimente culturale și naționale. Convins de sacrificiile pe care le fac acești apostoli ai neamului și de scopul înalt și frumos ei vor să i realizeze prin această propagandă, dănsul le-a dat tot concursul posibil p'ându-le la dispoziție tot ce i-a stat în putință. Tinerii învățători și învățătoare, față de atitudinea Dlui Ursulescu și de sacrificiile mari, care le-a făcut, li mulțumesc din toată inima.

Durerea cea mare este că din cauza atitudinii rău-vointoase a câtorva și din cauza propagandei care a făcut-o în sat, n'a putut intra în mai mare număr român, față de străinii la această serbare românească.

Totuși la acest concert s'a realizat un venit curat de 2500 lei.

În această sumă se socotesc și suprasolvirile următoarelor persoane: Ignatie Ursulescu notar 150 lei; Ioan Pretorianu agro nom 40 lei; Hălaz Ștefan 100 lei; Nica Liviu preot 50 lei; Blaj Valerie 100 lei și alți cu sume mai mici pentru care le mulțumesc cu toată dragostea.

Din greșală în darea de seamă dela concertul din Târnova n'a scăpat din vedere ca să trecem suma de 250 lei suprasolvită de dl notar al com. Chier, Carol Bogdan pentru care tinerii învățători li mulțumesc rugându-l să i scuze de greșala făcută.

Încântați cu mulțumirea sufletească, de a-și fi făcut datoria tinerii învățători s'au despărțit ca pe ziua de 15 Februarie să se întâlnească în com. Taut.

Correspondent.

Politica economică a șvabilor

— Constatările unui ziar maghiar. —

În ziarul „Keleti Ujsag” din Cluj a apărut un interesant articol despre politica și puterea de expansiune a șvabilor, — care merită să fie cunoscut și de cercurile românești. Reproducem deaceia părțile lui mai esențiale:

„Șvabii cari trăiesc în mase compacte în Banat, în număr de vreo 300.000, fac o politică minoritară înunită pe o acțiune economică unitară și de aceea în cei cinci ani d'la Unire, au de înregistrat succese frumoase. Ei și-au dat apoi seama că de parte de Banat to-mai în județul Sătmăre, în preajma orașelor Satu-Mare și Carei-Mari locuiesc o frântură din rasa lor, și din cauza izolării și prea marelui îndepărtări, n'a putut fi încadrată în marea unitară a șvabilor, și deaceia e amenințată să-și piardă caracterul specific al rasei, cu toată puterea de rezistență germană.

Și istă că vine capitalul șvabesc întărește vază legătura de-aia slabă și cu o sănătoasă înțelegere a rosturilor, atrage ia-ă în marea șvabească acea colonie de șvabi din Sătmăre, aproape pierdută.

Ca itali șvabesc creiază o bancă, acordă credite, ajută populația șvabească din sate, — și asta nu cu fraze suătoare despre aspirațiile naționale ale șvabilor, ci susține cu bani, credit, cu ajutor material această populație germană în parte deja maghiarizată.

Nu mai apoi vine dela sine și restul: Șvabim-a grupată în jurul acestei bănci este

întărită treptat, treptat și prin organizații economice și culturale.

În direcția aceasta s'a și făcut ceva: Acum de curând au venit în comuna Petreu, un conducător al șvabilor, prelatul Bla-kovics, și a pus temelia „Războiului agricole șvabești”.

Nu se constituie societăți corale, și nici nu sunt convocați în zi de Duminică țărani, șvabii din Carei-Mari pentru a asculta discursuri cu program politic, și nici nu vorbesc despre acei cari ar putea fi aleși ca conducători ai lor. Deocamdată un singur lucru li preocupă: Cum să facă și mai rodnic pământul bun și negru.

Apoi vin și celelalte, așa numita dezvoltare a culturii naționale. Toate v'n la sigur, numai pe rând. Rânduiala cea mai înțeleaptă este: întâi pâine, apoi rugăciune!

Și de pe acum se observă ceva: Banca șvabească vinde ca endare, cari i-tonesc în limba germană ce splend de așezămintă economică au șvabii din Banat.

Se și auți glasuri cari spun că în anul acesta se va construi la Carei-Mari o filială a „Comunității populare” acea puternică organizație a șvabilor prin care se răspândește și cultura în poporul șvabesc.

Când vorbim de această vigoasă mișcare din sânul șvabilor — ne dăm abia seama cât de puțin se lucrează în această direcțiune în interesul maghiarimii din Ardeal.

Așa lucheie ziarul maghiar „Keleti Ujsag” din Cluj constatările lui interesante.

Pe care se destramă pusul și ultiarea,

lar tu, un vultur tânăr —

în primăvara vîlilor —

Cu aripile frînte și pentru totdeauna!

V

Dar timpul curge n'atrîna...

Acum baia luptei, triumful, voluptatea

E-un praf de amintire,

O searbădă părere,

Realitatea goală, machină și brută,

În fața te privește

Te zăbi ca într-o plasa,

Un singur gând te-apașă,

Flinta și-o sugrumă un singur gând:

În viață sunt biruinți mai-estate, mai tragice,

Mai sumbre decât chiar un doazetru!

AL. T. STAMATIAD

Jean Atanasie

Arad, 13 Febr.

Întră cântăreții reprezentativi ai filii noastre, primul loc i-lae cuvine și-l ocupă baritonul Jean Atanasie.

Prin debuturile sale glorioase, în calitate de cântăreț de operă, în cele mai competente și culte centre muzicale ale Europei, a fost primul cântăreț, cari umind pe specialiști prin vocea sa fenomenală prin școala manunată a cântului său și prin personalitatea sa de artist mare, cu o putere hipnotică

coplesitoare, fără seamă, a impus străinătății genul muzical al neamului nostru.

Acest artist modern, cinstit care este întrușch pută și conțrărat energia, răbdarea și sănătatea tipică a rasei, neamă de cultura hibridă, importată de pe troncările străinătății, este o mândrie a noastră.

Acum, când vine la noi, să ne farmece și să ne câștige prieteni p' în arta lui superioară, e bine ca să-l cunoaștem mai de aproape.

Înșinte de războiul mondial, absolvându-și studiile la maeștri celebri în Italia unde încă în acel timp a obținut amari succese, s'a înșora în țară, pentru a-și pune talentul și cunoștințele în serviciul culturii neamului său.

Prin stagiunile organizate și conduse de el, în cari formațiuni, conform înșurjurărilor de atunci destul de bune, el susține rolurile principale de bariton cu mare succes, a fost pregătitorul și organizatorul trupei de mai Arzu, care trecând sub scutul și subvenția statului a dat naștere „Operei Naționale” de azi din București. Acest fapt, care va rămănea în istoria operei din România este meritul său. Cu ocazia debutului său la Viena a început cu opera veristă Tova a lui Puccini, înainte cu trei ani, a devenit celebru în lumea întreagă. La acest senzațional succes, care după părerea chiar a celor mai competenți critici din această metropolă a muzicii, a fost până atunci, fără seamă, am avut norocul să-l iu și cu marior.

O luncă întreagă, în care timp a cântat

Drepturile minorităților și Uniunea pentru Societatea Națiunilor

Respingerea unei propuneri formulate de Ungaria

Din Bruxelles se anunță că comisiunea minorităților din uniunea pentru sprijinirea Societății Națiunilor a discutat propunerea ugară privitoare la trimiterea unui membru în consiliul Societății Națiunilor ca reprezentant al statelor minoritare.

Propunerea ugară a fost combătută de către delegatul român d. Djuvara care a arătat ca această măsură ar înșemna o primădie pentru ordinea și consolidarea statelor europene, căci minoritățile s'ar crede în drept să ridice în fiecare moment chestiunea drepturilor lor având de datorile lor mai puțină grije.

Delegatul grec Macoas a vorbit în acelaș sens.

Comisiunea a respins propunerea în gară specificând că modificarea drepturilor minorităților, trebuie să fie completată prin modificarea îndatoririlor lor.

Adunarea plenară, cuprinzând cele două comisiuni, acea juridică și acea a minorităților naționale, a examinat situația persoanelor private, de orice naționalitate.

Dezbatările au urmat mai cu seama asu-

pra chestiunii soartei ungarilor din Cehoslovacia. S'a recunoscut că este necesar să se rezolve problema privitoare la înșințarea unei instanțe judiciare care să aibă cunoștința de-a rezolva toate cazurile particulare. Deasemenea s'a recunoscut necesitatea înșințării unei comisiuni arbitrale înșară Fie de-a interpretă dispozițiunile tratatelor în pace dela Saint Germain, Trianon și Rapallo (înșă Italia și Jugoslavia).

Comisiunea va stabili procedura și prezintă ziunile s'le vor avea un caracter definitiv și ea va fi formată de către consiliul Societății Națiunilor în timpul cel mai scurt, cerut în această privință informații suplimentare.

Apoi comisiunea a numit un com. compus din Rocheberg, Brabek, Djuvara, lin, Sir Walter, Napier, de Lukacs, car. misiunea de a șovine la adunarea viitoare a Uniunii, concluziuni definitive.

Privitor la procedura de urmat pentru protecția minorităților s'au propus și proiecte care diferă între ele numai în stadii secundare. S'a numit o subcom. pentru examinarea acestei chestiuni care zintă mari dificultăți tehnice.

Din nevoile elevilor

Într-una din zilele trecute zisrul „Tribuna Noua” a publicat un articol, în care se arata nevoile și lipsurile elevilor de or. internate. La acest articol vreau să răspund, căci plângerea nu preciza care anume internat, înșăcât se știe că în Arad sunt mai multe internate.

În călătoria mea de îndrumător sufleteș pe deoparte, iar pe de alta, ca unul care a trăit 3 ani, în sânul Căminului Învățătorilor și în jurul a celor peste o sută și mai bine de elevi tin să contest numitul articol, înșăcât faptele caritabile cari le-au făcut și le fac conducătorii internatului, ca aproape 35 elevi bursieri și semibursieri, fiilor de învățători, cu mijloace neîndeștătoare, sunt mai presus de orice bănuială și de orice nemulțumire șovăitoare a unora sau altuia.

În decurs de 3 ani, am avut prilejul să văd adăpostindu-se în timpul vacanțelor, sub acoperișurile acestui cămin, diferite școli de ambele sexe; am mai văzut adăpostind-se învățători din întreaga țară veniți cu ocaziunea congresului general al învățătorilor.

Am mai văzut țărani Corul Carmen din București și Tătărași din Iasi, compuse în cea mai mare parte din studenți și studențe și toți și-au arătat la plecare, adâncă lor mulțumire, asupra înșregulului efort ce l-au gasit aci.

Dar nu numai școlile românești s'au adăpostit ci și cele de alte confesiuni. Și fie că au luat ori nu masă, nu le au fost îndeajuns să aducă mulțumirile lor pline de recunoștință adăuci la plecare, ci, și dela vechile lor — unii mai de vreme, alții mai târziu — și-au reîmprosătat în scris frățesca și părintească primire avută aci.

În cîndica de vizită a internatului, alături de mulțumirile unor excursioniști se găsește și semnatuza Dlui Ministru al Instrucțiunii, cu ocazia unei inșpecții în Ardeal rămănuind mulțumit de exactitatea administrativă și buna rânduială a învățămîntului, supusă unor mulțumitoare reguli pedagogice.

Toate nemulțumirile unora pornesc din afara luminilor exterioare.

Ce bine ar face unii, dacă s'ar uita în lumea dinăuntru lor și ar vedea cum stau de știrbite, daturile date de Dzeu... și tot

Chestia circumscripțiilor și judecătorilor de

— Ședința dela Prefectura județului Arad. —

Arad, 13 Februarie

Ieri seară s'a ținut la Prefectura județului nostru, sub prezidenția dlui gen. adm. I. Georgescu prefectul județului, — o ședință care s'a ocupat cu chestia circumscripțiilor și judecătorilor de circumscripții.

La această ședință au luat parte: dl. Sever Barbu, președintele Tribunalului de Sever, dl. Isprăvic avocat, dr. Crisan, pref. dr. Augustin Lazar, subpref. județului, ing. Iana și Teodor Buncă primipreter.

S'a luat hotărîrea ca pe lângă judecătorii de ocol existente să se mai înșeze o judecătorie de ocol în comuna vârsin.

Găvea comune din cuprinsul judecăt. de ocol din Pecica au trecut judecăt. din comuna Nădlac.

Presa cehoslovacă și alegerile din Jugoslavia

Praga, 10. — Presa comentează rezultatul alegerilor jugoslave. „Narodni Listy” marcă în această privință, că Pasici nu au avut succes decât în teritoriul sârb, alungîndu-greș pe lângă sloveni și croați. Ad. în alegerile nu au adus o soluționare a tînușei, care de altfel nu va putea fi rezolvată decât printr-un acord lber al elementului sârb cu croații și slovenii fapt de șgar va fi obiectul principal al discuțiunilor din noua Scurpina.

„Prager Presse” socotește că alegerea — creiud o situ. fie absolut clară — auge a o Scup înă capabilă de muncă rodnă de deși situația partidelor din opoziție au fost bine lumurite. Criza internă înșă într-o fază nouă.

Contrastul dintre Belgrad și Zagreb e nevoie de un tratam nt prudent și hotărîre pentru a dejuca anumite speculațiuni politice externe.

„Cesko Slovo” constată că prin redarea partidelor unice s'a simplificat situația.

„Vok” opinează că Pasici nu au ținut decât majoritatea strict necesară, forțata cu program heterogen, fiind un fel înșapabil să rezolve criza internă. Trebuie să ne așteptăm deasemenea la continuarea luptelor actuale, dacă pășă majoritar nu va da directivă de un diamănt mai pătrunzător decât acel uzat până acum.

„Cesko Slovenska Republika” face rezumat al situației apunând că alegerea rachea cristalizarea politicele celor tînuș; lupta împotriva unității și opoziției aspirațiunilor republicane croate.

Scurpina ne va arăta efectele care le produce asupra lucrărilor sale, tendinșă atît de accentuate ale vîlilor publice jugoslave.

Laurian Nicorescu

Societatea națională de „Cruce Roșie“ a României, Filiala Arad

Convocare

Doamnele și Domnii membri ai societății naționale de „Cruce Roșie“ a României, Filiala A ad. sunt convocați în adunare generală ordinară pentru ziua de:

Sâmbătă 14 Februarie 1922.
orele 5 d. m.

în localul primăriei ora-ului Arad, pentru a delibera asupra următoarelor chestiuni la ordinea zilei:

1. Darea de seamă asupra mersului societății în 1921;
2. Aprobarea bilanțului și a contului de venituri și cheltuieli din 15 Mai până la

14 Februarie 1922 și desțărarea comitetului de gestiunea sa;

3. Eventuale propuneri.

Dacă la această convocare nu se va prezenta numărul de membri cerut de regulament, pentru ca adunarea să fie legal constituită, sesiunea se va amâna de drept pentru Sâmbăta următoare la aceeași oră când se vor lua hotărârile cu ori și câți membri se vor prezenta.

Doamnele și Domnii membri cari nu pot veni la sesiunea pot fi reprezentați prin procură.

Președintă, Maria dr. Botiș Cioban.
Secretar, dr. Magda.

Economice.

Bilanțul băncii „Victoria“

O nouă emisiune

Arad, 13 Februarie.

În trecut încheierile anuale ale băncii „Victoria“ din Arad erau așteptate de întreaga opinie publică din Arad ca cel mai viu interes. Numai activitatea „Albini“ din Sibiu mai stăruia un interes similar, căci bilanțurile celor două bănci frunțase erau socotite drept oglinda progresului economic național în aceste provincii subjugate. Din nou numai opinia publică românească, ci și cea străină, a avut întotdeauna cuvinte de admirativă apreciere pentru echilibrul și stabilitatea bilanțurilor produse de băncile noastre.

Avem în fața noastră cel de al 37-lea bilanț al băncii „Victoria“ — și vedem în el aceași armonie, care odinioară stimula și înflăcăra, nu numai interesul particular, mijlocul, vieti economice, atât de intensificată după război, banca „Victoria“ străbate înainte pe drumul unor tradiții sănătoase, conducătorii ei dovedindu-se pe an ce trece depozitari vrednici ai unui trecut de sfârșit românesc.

Acum Duminică, la 15 Februarie, va avea loc a 37-a adunare generală a băncii. Acționarii se vor găsi, ca întotdeauna în fața unor încheieri satisfăcătoare. O diagramă scurtă a bilanțului vorbește prin ea însăși. La un capital societății de 12 milioane avem un fond de rezervă de 9.484.000, cu un plus de 543.873 față de anul trecut. Depunerile spre a fi utilizate au crescut cu 8 milioane 105.301, cifrându-se în total la 85 milioane 282 mii lei. Escontul arată o creștere de peste 7 milioane, aproape 70 milioane în total. Impuneri s'au dat în frumoasa sumă de 56 milioane 300.000 lei. Beneficiul net 5.641.574 lei, cu aproape două milioane mai mare decât în anul precedent. Activele administrate s'au urcat la

150 milioane, iar circulația totală e de două miliarde și jumătate.

În fața acestor rezultate, e numai firesc, că, după cum aflăm, conducătorii institutului vor propune adunării generale sporirea capitalului societății de la 12 milioane la 25 milioane lei. Necesitatea de a se pune în armonie bilanțul capitalului societății cu sumele încredințate băncii, este evidentă. În acest chip banca „Victoria“, după realizarea noii emisiuni va avea în capitalul societății și în fonduri proprii vreo 40 milioane lei.

După câte aflăm, propunerea consiliului de administrație va fi primită cu însufățire de adunarea generală. În lumea financiară și cea a deținătorilor de bani noua emisiune va fi primită favorabil.

Cursul unei acțiuni din noua emisiune este pentru vechii acționari Lei 120, iar pentru lumea doritoare să îngroșe rândurile acțiunilor aș zămint românesc Lei 100. Este un prudent plasament pentru toți deținătorii pe numerar și este în același timp un bun prilej de concentrare a economiilor noastre în serviciul economiei naționale, care a fost și este deviza băncii „Victoria“.

N'avem decât să ne aducem aminte de câteva momente principale în viața ei din anul trecut, cum este înființarea sucursalei din Pecica (cu drept de a face și comerț de cereale), deschiderea unei expoziții la Săvârșin, etc. pentru că să ne dăm seama de întinderea tot mai formidabilă a ceea ce este institutul românesc, care se prenumără prioste cele mai reputele țări între-gă.

Mai aflăm, că în adunarea generală de Duminică direcțiunea băncii va propune fixarea unei dividende de 25 lei pentru fiecare acțiune, față de 18 lei cât fusese anul trecut.

Credit pentru grâu

S'a convocat la Centrala băncilor populare, consiliul de administrație spre a rezolva cereri de credit ale federațiilor și băncilor populare.

Banca Națională a deschis un credit special de 100 milioane Centrala băncilor populare spre a finanța centrala cooperativelor la cumpărarea de grâu și făină integrală pentru aprovizionarea populației dela orașe. Centrala cooperativelor va face cumpărăturile prin federațiile și unitățile cooperative de primul grad.

Trenuri de marfă

După câteva zile de conferință cu directorii serviciului de mișcare dela toate regiunile C. F. R. din țară, — în scopul de a se pune în concordanță programele minimele de trenuri, cu parcul de locomotive existente la fiecare din aceste regiuni, — s'a putut ajunge la o soluțiune pe deplin mulțumitoare pentru transporturile de mărfuri.

Dat fiind că sunt linii secundare, unde circula trenuri de marfă insuficient utilizabile din cauza lipsei de transporturi, s'a decis asupra mării lor.

În schimb însă cu locomotivele rămase disponibile dela aceste trenuri, se vor intensifica transporturile de produse petrolifere cum și celelalte mărfuri al căror export crește zilnic.

Modificarea nomenclaturii vâmlor

Se va întruni la ministerul de finanțe comisiunea superioară vâmlă sub prezidenția d-lui Dem. Gheorghiu, secretar general.

Printre alte chestiuni cari vor fi aduse în discuție va fi și aceea a noii nomenclaturii a vâmlor.

Se știe că ministerul de finanțe a cerut avizul instituțiilor comerciale între altele al Camerelor de comerț și al Uniunii Industriștilor, pentru a se informa asupra felului cum va fi întocmită noua nomenclatură, întrucât cea actuală nu mai corespunde necesităților.

Se va proceda la întocmirea diferitelor subcomisiuni urmând cu decizii definitive să se ia mai târziu.

Devizele și valuta.

Rador, 13 Februarie.

BURSA:

Zărilor:	Deschiderea:	Închiderea:
Berlin	12346.87	12337.50
Amsterdam	20887.50	21.9
New-York	519.	51887.50
Londra	2479.50	2479.50
Paris	2773.75	2765.
Milano	2147.50	2146.
Praga	1532.50	1534.
Budapesta	72.	72.
Belgrad	8.50	8.49
București	263.75	265.
Varșovia	100.25	100.25
Viena	7315.	7315.

Cursul devizelor București pe ziua de 13 Februarie 1922.

	Cerută.
Paris	10.55
Berlin	—
Londra	936.
New-York	196.
Italia	8.14
Elveția	37.85
Viena	27.50
Praga	5.79
Budapesta	—

Valute:

	Cerută	Oferte
Napoleon	740.	—
Mărci	45.50	—
Leva	133.	—
Lire otomane	104.	—
Sterline	928.	—
Francezi	10.70	—
Elvețieni	37.50	—
Italiani	8.25	—
Drachme	335.	—
Dinari	305.	—
Dolari	194.25	—
Coroa poloneză	37.	—
Coroana austriacă	28.50	—
„ maghiară	27.50	—
„ cehoslovacă	5.65	—

EXTRAS

din Catalogul editurii „Cartea Românească“

Cărțile se găsesc în toate librăriile din țară. Acolo unde ele nu se află, amatorii le pot comanda direct la „Cartea Românească“, București, Bul. Academiei No. 3, trimițând costul anticipat, prin mandat postal.

Anghel D.: Poezii. O adevărată operă de pietate literară s'a îndeplinit dându-se la lumină, strănse laolaltă mărgăritarele poetice ale delicatului scriitor D. Anghel. Sunt în acest volum adevărate frumuseți de acelea, ce nu pot fi întâlnite decât în opera marilor poeți ai omenirii. Lei 28.—

Alecsandri V.: Poezii. Poeziile barocului dela Mircești, scrise dela 1842 până la moartea sa, sunt strănse laolaltă în această carte. Ca limbă și idei sănătoase poeziile lui Alecsandri au darul de a ne oțeli sufletele și de a ne mări dragostea de țară. Lei 30.—

Alecsandri V.: Teatru Vol. I. Cel ce și-a pus tot sufletul pentru întărirea teatrului la noi a fost Alecsandri care a scris anume, în acest scop, comedii și scenele comice, din care amintim: Mama Anghe-lușă, Kera Nastasia, Șoldan, etc., atâtea comedioare ce înveselește pe toți și sunt cele mai potrivite pentru Teatrele populare. Celelalte volume vor apărea succesiv. Lei 35.—

Alexandrescu Gr.: Versuri și proză. Aceasta este singura carte în care sunt reunite poeziile și proza celui ce a evocat cu atâtă putere frumusețile trecutului nostru. Aci se găsește vestita „Umbra lui Mircea la Cozia“, aci „Răsăritul lunii la Drăgășani“, „Mormitele“, etc., cum și fabulele poetului; iar, la sfârșit, o fermecătoare peregrinare prin cele mai frumoase Mănăstiri din țară. Ed. nouă. Lei 30.—

Brătescu-Voinești Al. I.: În lumea dreptății. Întâiul volum de adevărate perle literare, eșite din pana măiestră a marelui nostru, scriitor. Aci dăm peste schițele și nugele sale cele dintâi, adevărate comori de artă și de simțire. În lumea dreptății, Paul, Două surori Microbul, Sâmbata, Magheranul, Pană Trăsnea Stântul, etc. Lei 15.—

Brătescu-Voinești Al. I.: Intunerici și lumină. Al doilea volum de nugele și schițe, datorite acestui maeștru al prozei noastre, se bucură de aceeași mare trecere printre cititori.

Amintim, pe lângă întâia bucată, următoarele frumuseți: Scrisorile lui Mișu Gerescu, Blana lui Isaia, Călătorului îi șade bine cu drumul, Privighetoarea, Neculaișă Minciună, etc. Lei 15.—

Bagulescu G. Căp.: Zile de energie. Amintiri. Printre puținele cărți bune, inspirate până acum de războiul nostru național, trebuie pusă și aceasta a capitanului Băgulescu care ne face să trăim aievea viața de necazuri și primejdii, durată în transee de coice s'au jertfit pentru țară. Lei 6.50

Cosbuc Gheorghe: Cântece de vitejie. În această carte sunt strănse într'un mănunchiu poeziile de un vajnic eroism în care „Poetul țărânilor“ a cântat isprăvile vitejești ale celor ce și-au vărsat sângele pentru țară la 1877—78. Lei 20.—

Cosbuc Gheorghe: Fire de tori. Acesta este titlul întâiului șireag de mărgăritare, întâiul mănunchiu de poezii al poetului care, dela Eminescu încuare, a atins cele mai înalte culmi ale desăvârșirii poetice. Lei 35

Cosbuc Gheorghe: Povestea unei caroane de oțel. O operă în proză a marelui poet, închinată spre slăvirea „Marelui Capitan“ care a purtat steagurile țării ia isbândă, împreună cu norodul acesta de țărani, cari pleacă în bătălie chinind și cântând ca la nuntă. Lei 20.—

Cosbuc Gheorghe: Ziarul unui Pierde vară. Un alt șireag de nestemate, de o măiestrie ajutată la cea din urmă desăvârșire, cu care a dăruit literatura românească marelui poet. Lei 20.—

Cosbuc Gheorghe: Balade și idile. Întâiul volum de poezii cu care marelui nostru Cosbuc și-a făcut debutul în literatură, fermecând pe toți prin puterea de simțire și prin perfecțiunea fără de seamă a tuturor veritabilelor nestemate din acest volum. Lei 25.—

Cosbuc Gheorghe: Războiul nostru pentru neamărnare. O altă operă în proză datorită lui Cosbuc și în care marelui scriitor istorisește pe sârt într'un graiu avântat, cele mai mișcătoare episoade din Războiul dela 1877—78. Lei 20.—

Creangă I.: Opere complete. Una din cărțile cele mai prețuite și multate de cititori — cartea de povești relui prozator Ion Creangă.

Limba neaoș românească, presărată, mulțime de expresii luate din gura pă-lui, în care sunt asterute operele ac-vigurose scriitor graiul curat popular al-ror poveștilor lui, cum și hazul cu ca-tiditate, le face deopotrivă de dragi t-ror. Lei 30

Cazaban Al.: Păcatul Sfinției. Iată încă unul din cele mai atrăgătoare mănunchiuri de nugele ale marelui ne-humorist Cazaban în toate stările ac-cucritoare putere de observație și ac-notă muncă ce pune stăpânire pe ei de îndată ce prinde să citească vre'o pi-de ori unde, din această carte. Lei 7

Căliman N. Dr.: Cum să ne apărăm sănătatea. Iată o carte menită să cele mai mari foloase ori cui îi ca-mână, prin sfaturile bune date anume a ne feri de atâtea molime și boale ce amenință sănătatea. Lei 1

Dulfu P.: Gruia lui Novac. Este l-vestirea faptelor vitejești ale unuia din ce-mai dragi eroi ai poporului nostru, Gru-lui Novac, cum îl știe tot norodul. Scriitorul povestește cu un avânt din ce-ce crescând și într'o limbă curat românească prinsă în haina unui vers curgător, minun-tate isprăvi vitejești ale lui Novac. Lei 3

Dulfu P.: Isprăvile lui Păcăță. Întâi-ua operă cu care popularul scriitor a dăru-it literatură noastră și în care ne prezintă Păcăță, eroul popular al glumelor, ele căru-posed ne fac să râdem cu lacrimi. Aceasta-a fost premiată de Academia Ro-mână. Lei 20.—

Dulfu P.: Dumnezeu și oamenii. Con-caldă talinacire a Sfinției Scripturi pe înțel-sul tuturor, înfaptuită de marile scriitor po-pularului scriitor care ne înfățișează întreag-viața Mântuitorului lumii, povestind în ju-de versuri curgătoare și de o rară limpezime de genaii, trecerea pe pământ a lui Iisus-Christos. Lei 20.—

Tipografia „Aradul“

aranjată cu cele mai moderne mașini de tipar și cele mai moderne litere pentru pregătirea tuturor lucrărilor aparținătoare acestei branșe, precum: reviste literare, anuare școlare, invitări de cununie, botez, petreceri, bilete de vizită, etc. etc.

Tipografia Aradul S. P. A

ARAD, Bul. Reg. Maria 12. (În curte la dreapta)